

нить таблицу неправильных глаголов и самостоятельно построить несколько предложений. По завершении данной работы каждая группа делится своими выводами и объясняет правила построения и употребления того или иного прошедшего времени, приводя примеры на медицинскую тему. Такой способ организации групповой работы на занятии позволяет охватить всех студентов. К тому же, когда студенты сами объясняют новый материал, они усваивают и запоминают его лучше.

Следовательно, оптимальный эффект при обучении грамматике на занятиях по дисциплине «Английский язык» достигается только тогда, когда студенты убеждены в применимости получаемых знаний в практической жизни, когда изучаемый материал связан с реальными речевыми ситуациями. Поэтому грамматические упражнения должны в большей степени исходить из жизненных ситуаций, их задача – показать, как то или иное грамматическое явление используется в повседневной и профессиональной речи.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – М.: «Академкнига», 2010. – 300 с.

2. Баранова Л.Г. Шадская Т.В. Английский язык для медицинских училищ и колледжей. – Изд. дом Дашков и К, 2007. – 336 с.

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
НАПРАВЛЕННОСТЬ ПРИ ОБУЧЕНИИ  
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В  
МЕДИЦИНСКОМ КОЛЛЕДЖЕ**

Варлахова Е.В., Панжинская Н.И.  
*ГБОУ СПО «Краснодарский краевой  
базовый медицинский колледж»  
Министерства здравоохранения  
Краснодарского края,  
Краснодар, Россия*

В настоящее время владение иностранным языком необходимо каждому современному специалисту, который хочет быть конкурентоспособной личностью на рынке труда и идти в ногу со временем. Большая часть мировой медицинской литературы публикуется на английском языке. В условиях единого информационного пространства при от-

сутствии знаний иностранного языка современному медицинскому работнику среднего звена доступен лишь минимум необходимой ему информации из уже переведенных книг, статей в интернете или докладов [1].

Основным фактором успешного обучения английскому языку в медицинском колледже является мотивация. Без положительного отношения студентов к учебной дисциплине и осознания потребности в овладении знаниями английского языка сложно добиться хороших результатов. В колледже студенты не только совершенствуют языковую базу лексико-грамматического материала, но и получают представления о профессиональной направленности изучения иностранного языка.

Для студентов медицинских специальностей предмет «иностранный язык» является непрофилирующим, и преподаватель должен четко представлять себе и донести до студентов роль и место английского языка в жизни и деятельности будущего медицинского работника. Для студентов медицинского колледжа сферами применения иностранного языка являются:

- общение с иностранцами при оказании неотложной помощи;
- сбор анамнеза;
- уход за пациентом;
- отпуск лекарств в аптеке;
- чтение литературы по специальности;
- посещение международных выставок.

В рамках профессиональной подготовки современного медицинского работника особое внимание в колледже уделяется навыкам общения в профессиональных ситуациях. Поскольку процесс обучения происходит в искусственной языковой среде, эффективным средством для развития устной речи служит диалог. В ходе диалога можно смоделировать различные аспекты профессиональной медицинской деятельности в учебном процессе, обеспечить условия комплексного использования профессиональных знаний студентов и совершенствования их иноязычной речи. Диалог способствует формированию более прочных умений и навыков устной речи. Он мотивирует речевую деятельность, так как возникает потребность что-либо сказать, спросить, выяснить. Такие задания заставляют студентов мыслить, анализировать, систематизировать пройденный материал, а также активизируют познавательную деятельность [2].

**1) At the chemist's:**

**Buyer:** Good morning. Do you have something with the active ingredient "Paracetamol"? I have a terrible headache, please.

**Pharmacist:** Here you are. Anything else?

**Buyer:** Yes, please. Can you recommend something for these spots on my arm?

**Pharmacist:** Oh dear! You have a cold injury. Try this cream. It should help you and relieve the pain.

**Buyer:** Thank you. How much do I owe you?

**Pharmacist:** Three dollars twenty, please.

**Buyer:** Here you are. Thank you for your help. Goodbye.

**Pharmacist:** Goodbye.

**2) At the hospital:**

**Nurse:** Good morning, Ms. Adams.

How are you doing today?

**Patient:** Horrible! I can't eat anything! I just feel sick to my stomach.

**Nurse:** That's too bad. Have you felt queasy for very long?

**Patient:** I woke up during the middle of the night. I couldn't get back to sleep.

**Nurse:** Have you been to the bathroom? Any diarrhea or vomiting?

**Patient:** I've been twice, but no diarrhea or vomiting. Maybe I should drink something. Can I have a cup of tea?

**Nurse:** No problem, I'll get you a cup right away. Would you like black tea or peppermint tea?

**Patient:** Peppermint, please.

**3) Call an ambulance:**

**Nurse:** Hello, how can I help you?

**Mother:** My son isn't feeling well. He has been coughing for several days.

**Nurse:** Does he have any other symptoms like fever or runny nose?

**Mother:** No.

**Nurse:** The cough is probably a viral infection. Give him these pills, lots to drink and a hot bath before bedtime.

**Mother:** Thanks for your advice.

**Nurse:** You are welcome. Goodbye.

**Mother:** Bye-bye.

Составление диалогов и отработка их на занятии стирает невидимый барьер, который часто возникает при общении. Зачастую студент имеет достаточный словарный запас для ведения диалога, но просто боится допустить ошибку. Многие преподаватели, часто осознанно или нет, сами выстраивают данную преграду, прерывая студентов после каждого слова и исправляя ошибки. Согласитесь, здесь уже не может быть и речи о мотивации, да и пропадет любое желание изучать английский язык. Ведь не будем забывать, что в своей практике студент, скорее всего, столкнется не с носителем языка, а с иностранцем, для которого английский язык также будет не родным. Студент должен понимать, что этот иностранец, также как и он, изучал английский в школе или колледже, и вряд ли знает его в совершенстве, а скорее всего, будет допускать такие же ошибки. Главное, не бояться общаться, переспрашивать, если что-то не понятно.

Наиболее распространенной работой с диалогами является их составление на заданную тему, например: «At the chemist's», «At the hospital», «Call an ambulance».

Также для повышения мотивации и развития диалоговой речи очень эффективны упражнения «Complete the dialog» или «Fill in the missing words». Студентам раздаются карточки с диалогами, в которых пропущены симптомы, диагнозы, названия лекарств или их дозировка. При выполнении данных упражнений, студентам необходимы не только навыки английского языка, но и знания профилирующих предметов.

Таким образом, под профессионально-ориентированным обучением следует понимать обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемое особенностями будущей профессии медицинского работника среднего звена.

Литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И., «Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика». – Москва, 2007. – 265 с.
2. Образцов П.И. «Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов» – Орёл: ОГУ, 2005.– 156 с.

### **УЧЕБНИК ХИМИИ КАК ФАКТОР ИНТЕГРАЦИИ ДИДАКТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ В ИНФОРМАЦИОННО- ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ПРОСТРАНСТВО**

Волкова С.А.

*ФГНОУ «Институт содержания  
и методов обучения» Российской  
академии образования,  
Москва, Россия*

Образование может считаться фундаментальным, инновационным, если будет представлять собой процесс нелинейного взаимодействия человека с интеллектуальной средой, при котором личность воспринимает эту среду для обогащения собственного внутреннего мира. В связи с этим очевидна потребность создания своеобразного «предметного мира» обучающихся, который бы обеспечивал не только доступность восприятия, но и целесообразные способы усвоения содержания. Традиционно стабильный учебник химии, как ядро системы дидактических средств, выполняет ведущую функцию в обучении, являясь при этом средством иллюстрации содержания учебного предмета.

Под учебником понимают сложную, комплексную модель человеческого опыта (В.П. Беспалько), сценарий предстоящей деятельности обучения (М.Н. Скаткин), модель реального учебно-воспитательного процесса (И.Л. Бим), книгу, предназначенную для реализации целей обучения, в которой в соответствии с программой изложены основы научных знаний по предмету (Д.Д. Зувев), нормативно заданную форму фиксации содержания образования (В.В. Краевский). Академик В.П. Максакowski говорит о том, что учебник нового поколения должен быть основан на принципе научности и рисовать широкую научную картину мира. Он должен ориентировать учащихся на фундамента-

льные знания, которые служат основой непрерывного образования, формирования практических навыков и умений. Такой учебник должен создавать основу для организации самостоятельного добывания знаний, развития творческого, а не репродуктивного мышления, обеспечивать необходимый дифференцированный подход, как в основном тексте, так и в системе заданий. Проблемное изложение материала, проблемный подход, борьба научных идей – вот основа учебника нового поколения. Он должен ликвидировать нынешнюю диспропорцию между научностью и доступностью. В учебниках нового поколения совершенно необходимой является апелляция не только к уму, но и к эмоциям. В последние годы были предприняты попытки интеграции наиболее существенных функций учебника в определение понятия «учебник нового поколения». Учебник XXI века – это учебная книга нового поколения, отличающаяся высокой научно-мировоззренческой информативностью, четкой адресностью и адекватным жанру языком изложения, совершенным методическим справочно-ориентировочным аппаратом, преемственностью, коммуникативностью и координирующей функцией в системе средств обучения, высоким художественным и полиграфическим качеством [1, с. 104].

В настоящее время вектор интеграции учебника химии в информационно-образовательное пространство сместился в связи с изменением его функций в обучении. Современный учебник химии становится не только источником информации, но в большей степени организатором учебно-познавательной и творческой деятельности, средством мотивации школьников и создания устойчивого познавательного интереса. Перед педагогической наукой и практикой всегда стояла далеко не простая задача – ответить на следующие вопросы: Каким содержанием должен быть наполнен учебник, чтобы улучшить образованность и повысить культуру растущих людей, чтобы не наступила эра «обнищания души при обогащении информацией»? Как отразить в предметном содержании взаимосвязь таких форм бытия, как наука, религия, искусство, из которых человек черпает знания? В связи с появлением новых дидактических функций учебников возникли новые вопросы, ответы на которые ещё предстоит найти: Каким образом следует структурировать содержание,